



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

Agent Aruba
Mario S. Arends

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire f 2.—, Aru ba, Surinume, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Admin'stratie 3550.
Uitgever: N.V. Paulusdruckerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofredacteur: Ad. Versney.



De schietpartij bij Kaesong roert een staart van bekvechterij

Tokio — In een Maandag te Kaesong uitgegeven officiële verklaring van de Verenigde Naties wordt geopperd, dat de gemelde schending van de neutrale zone van Kaesong mogelijk door een politieke oorzakelijke veroorzaakt is met de bedoeling het afbreken van de wapenstilstandsbesprekingen te steunen.

Volgens de verklaring waren door de verbindingsofficier van de Verenigde Naties onderzocht de communistische soldaten in staat de aanvallers als soldaten van de Verenigde Naties te identificeren. Leden van een Chinese patrouille, die gemeld werden, dat zij Zondagmorgen in een hinderlaag waren gelopen, werden slechts mededelen, dat de aanvallers burgerkleren droegen: witte hemden en donkere broeken. De mogelijkheid staat, dat het schieten het werk was van een groep burgers, die met de opdracht een sfeer van spanning te scheppen, die kunnen leiden tot het afbreken van de huidige militaire onderhandelingen, aldus een verklaring. De gehele oorlog door een er zwerfende groepen burgers geweest, die zich tot doel hadden de communisten schade te brengen.

van een Chinese militair, die volgens berichten in de neutrale zone bij Kaesong is gedood. Tevens eist Nam II de verzekering, dat de neutrale zone niet meer geschonden zal worden en hij vraagt om een onmiddellijk en bevredigend antwoord, aldus radio-Peking. Hij zei, dat Verbonden vliegtuigen dikwijls het neutrale gebied hadden geschonden, doch dat er geen bevredigend antwoord op de protesten was ontvangen.

Maandagmorgen is de speciale sub-commissie te Kaesong voor de vierde maal bijeen geweest.

Mening van Joy
Tokio. — Het hoofd van de delegatie der Verenigde Naties, vice-admiraal Joy, heeft de communistische beschuldiging van schending van de neutrale zone van Kaesong beantwoord. Hij deelde aan Nam II mede, dat een inleidend onderzoek de communistische beschuldiging niet bevestigd heeft.

Sub-commissie bijeen
De subcommissie zal Dinsdag voor de vijfde maal te Kaesong bijeenkomen.
Generaal-majoor Henry Rodes, lid van de delegatie der Verbonden, sprak als zijn mening uit, dat de onderhandelingen te Kaesong nog wel enige tijd zullen duren. Hij sprak tegen, dat er onmiddellijk gevaar bestond voor het afbreken van de besprekingen.

Op het slagveld hebben de Verbonden het laatste woord

Tokio. — In een communiqué van het achtste leger wordt gemeld, dat door het beperkte offensief der Verenigde Naties verscheidene heuvels zijn veroverd en de tegenstander zware verliezen zijn toegebracht.

Aan het centrale front werden communistische tegenaanvallers met een peloton en een compagnie afgeslagen en verloren gegaan terrein veroverd. Aanvallen ten Noord-Westen van Janggog stuitten op een stevige tegenstand. De Verenigde Naties zijn hier gevorderd en hebben verscheidene heuvels veroverd. Er zijn soortgelijke acties gevoerd tegen de ingegraven communisten ten Westen en ten Zuid-Westen van Kanson. Vijegers van de Verenigde Naties deden mee in de nacht 340 vliegtuigen op de Noord-Koreaans front te hebben waargenomen, merendeels aan het Oostelijke front. Vliegtuigen van de Verenigde Naties hebben dag en nacht bombardementen uitgevoerd. Hierbij worden de tegenstander zware verliezen toegebracht.

ZUID KOREA EN JAPANESE VREDE

Tokio. — De Zuid-Koreaanse minister van buitenlandse zaken, Min Jong Tai, heeft Maandag bekendgemaakt, dat hij de Verenigde Staten oproept tot deelname aan het vredesverdrag met Korea. Hij verklaarde voorts, dat de regionale veiligheidsbijeenkomsten tussen Korea en de Verenigde Staten noodzakelijk is.

RODE WORM IN DEMOCRATISCHE APPEL

Washington. — De democratische senator Pat MacCarran, de voorzitter van de subcommissie van de Senaat, die een onderzoek doet naar de revolutionaire activiteiten, heeft in een bevestigende verklaring bij het rapport aan de Senaat gezegd, dat de massale infiltratie van vreemdelingen in de

Verenigde Staten „potentieel gevaarlijker is dan een gewelddadige aanval“. Geheime getuigenissen van functionarissen van de immigratiedienst toonden aan, dat:

- 1) het aantal vreemdelingen, dat zich thans illegaal in de Verenigde Staten bevindt, wellicht vijf miljoen bedraagt;
- 2) zich onder hen grote aantallen militante communisten, Siciliaanse bandieten en andere misdadigers bevinden;
- 3) de immigratiedienst slechts een geringe poging had gedaan om deze vreemdelingen op te sporen en uit te zetten als gevolg van een aantal factoren, waaronder gebrek aan personeel en geld.

Volgens een ander lid van de subcommissie zijn Windsor in Ontario en Cuba verzamelpunten voor vreemdelingen, die trachten illegaal de Verenigde Staten binnen te komen. Hij voegde er aan toe, dat thans ongeveer 250.000 vreemdelingen uit Europa in Cuba zijn. Velen van hen zouden communisten zijn.

Ook in West-Duitsland

Dusseldorf. — Volgens de gewoonlijk goed ingelichte anti-communistische federatie van slachtoffers van het Nazi-regime bevinden zich op het ogenblik ongeveer 20.000 goed geoefende communistische agenten uit Oost-Duitsland in West-Duitsland. In Oost-Duitse opleidingsinstituten zijn nog 10.000 spionnen in opleiding, die binnenkort naar West-Duitsland zullen worden gesmokkeld, aldus de federatie.

De federatie zegt deze inlichtingen ontvangen te hebben van betrouwbare personen, waarvan sommigen belangrijke posten in de Oost-Duitse regering en plaatselijke bestuursinstaties bezetten. Voorts zegt de federatie de

namen te weten van 62 leden van de in West-Duitsland verboden communistische „Vrije Duitse Jeugd“, die in dit „spionnenleger“ zijn opgenomen. Ook geeft de federatie de namen van 16 agenten, leden van de „gevechtsgroep Tersch“, die op 9 en 10 Juli j.l. in het Beierse dorp Steinebach bijeen geweest zijn „om instructies te ontvangen“. Zij zouden in het huis van de Duitse filmster Willi Birgel bijeengekomen zijn. Ook de in Berlijn woonachtige filmster Victor de Kowa zou bij de bijeenkomst aanwezig zijn geweest, aldus de federatie.

Tenslotte geeft de federatie nog de namen van een aantal geleerden en industrialisten in Lubeck, die een „propaganda-liga voor de communisten“ gevormd zouden hebben.



JAGEN OP VREDESDUIVEN. — De politie en de mobiele Gardes van West Duitsland staan op wacht in de grensgebieden langs Oost Duitsland om het infiltreren van de Rode vredesjeugd, die zo juist zijn wereldfestival in Berlijn besloot te voorkomen. O dankt alle waakzaamheid zijn er, naar de berichten verluiden, toch nog 20.000 rode agenten in West Duitsland binnengedrongen.

het nieuws van vandaag

Wij spraken gisteren over de vele gevaren, die het succes van de komende R.T.C. bedreigen. Een ieder, ook al heeft hij een niet te scherp omlijnd idee van deze kwade kansen, voelt a.h.w. instinctief aan dat dit terrein vol Antillaanse voetangeis en klemmen zit. Wij wezen er eveneens op, dat dat een allerzwaarste plicht van de Reageringsraad is t.a.v. de RTC een dusdanig beleid te voeren, dat de interne eengezindheid zoveel mogelijk gehandhaafd blijft; dat interne kwesties zoveel mogelijk op de achtergrond worden gehouden, op dat de aandacht zo onverdeelde mogelijk gewijd kan worden aan datgene wat het primair object van de RTC is.

Eén der gevaren die de RTC bedreigen, is „haast“. Wij willen hiermee niet beweren dat er niet met voortvarendheid te werk gegaan moet worden. Voortvarendheid sluit immers voorzichtigheid en de nodige consideratie niet uit. Maar wij zijn, gelijk wij vroeger reeds geschreven hebben, tegen „haast“ speciaal in deze aangelegenheid, omdat „haast“ naar onze smaak te nauw verbonden is met overijldheid.

Wanneer het waar is, dat de RTC in wezen de wettelijke bevestiging brengt van een in feite bestaande toestand, dan is „haast“ met de RTC reeds hierom verwerpelijk, omdat er nog geen feitelijk bestaande toestand is. De Eilandenregeling bestaat als wet reeds sinds 13 Maart van dit jaar,

maar van de feitelijke toestand waarvoor deze wet de grondslagen legde, kan nog alteminst hetzelfde gezegd worden. Er is nu een Gezaghebber, er zijn gedeputeerden en er is een Eilandsraad, maar daar houdt ook alles mee op. De macht, die zij wettelijk bezitten betekent in feite niets, zolang hun niet de organen ter beschikking staan, waardoor zij, die macht tot gelding kunnen brengen. En tot nog toe is, gelijk maar al te wel bekend, nog geen enkel orgaan aan het Eilandsbestuur overgedragen.

Over „haast“ met de RTC hoort men vaak genoeg praten. Het is zelfs zeer wel mogelijk dat sommige leden van de R.R. haast met de RTC voorstaan. Maar dan wordt het absoluut gebrek, niet alleen aan haast maar zelfs aan de meest gematigde voortgang in de overdracht der Departementen slechts des te onverklaarbaarder.

Wat kan het voor nut hebben het zegel der besteding te drukken, op een toestand die wel in wetsartikelen vervat ligt maar die in feite

R.R. en R.T.C.

te nog niet bestaat? Op een toestand, die vol fouten en ongeruimheden en onuitgestreken kreukels moet zitten, enkel en alleen omdat de praktijk en de ervaring, die alleen door de tijd geschonken kan worden, geen gelegenheid gehad hebben om de feiten te tonen en nog niet de kans ge-

en de opbouw van het land niet te bereiken was zonder de samenwerking tussen het Joodse volk en Israël. Hij herinnerde aan de overwinning van het Israëlische leger in de Arabisch-Israëlsche oorlog. Deze overwinning echter, zo vervolgde hij, is geen uiteindelijk of beslissende. Israël is nog steeds omringd door vijanden, die ons in getalsterkte voortvoudig overtreffen.

Mossadeq verklaarde:

„Toestand ziet er beter uit dan Zondag“

Teheran. — Mossadeq verklaarde Maandag, na drie en een half uur met Stokes en Harriman te hebben beraadslaagd, tegenover de pers: „Ik hoop nog steeds, dat wij in staat zullen zijn tot een regeling te komen. De toestand ziet er beter uit dan Zondag“.

Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de Perzen vier der acht punten van de door Stokes opgestelde plannen hebben verworpen. De Perzen hebben vooral bezwaar tegen het Britse voorstel om een in-

koop-organisatie op te richten, die de Perzische olieproducten zou kopen, vervoeren en verkopen. De Perzen zouden de Britten onomwonden hebben meegedeeld bezwaar te hebben tegen de terugkeer van de Anglo-Iranian

WEST-END

DINSdag 7 & 9 p.m.:
Koersend over de prachtige Middellandse Zee langs de steden van Tripoli. Duizenden avonturen. De doorlopende om tedere hoek.

„BARBARY PIRATES“
(MISSION A MARRUECOS)
Verleidelijk mooie zinnen en schone vrouwen. Exotische dansen op Oosterse muziek. Geheime gevaren.
DONALD WOODS — TRUDY MARSHALL —
LEONORE AUBERT. Gevaar, actie.
f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.
Morgen 7 & 9 p.m.: „UNE JEUNE FILLE SAVAIT“.

WHEN YOU LIGHT A **HAPPY HIT**
YOU HIT A HAPPY LIGHT.
R.S. Maduro

in Perzië in welke vorm ook. De Perzen zouden ook bezwaar hebben gemaakt tegen de door Stokes voorgestelde gelijk-op-verdeling van de inkomsten uit de Perzische olieproducten. De Perzen voerden aan, dat alle uit de Perzische olieproducten verkregen inkomsten eigendom van Perzië zijn en dat anderen daarop niet de hand kunnen leggen.

Harriman heeft de Perzen in de Zondag gehouden bijeenkomst der delegaties meegedeeld, dat het Britse aanbod als goed te beschouwen is, aldus een gezamen van Reuter, die de besprekingen bijwoonde. De Perzen hadden tevoren verklaard hun antwoord op de Britse voorstellen te willen publiceren. Harriman had daarop verklaard, dat hij in dat geval de pers tegelijkertijd een verklaring zou geven, waarin meegedeeld wordt, dat hij zich achter de voorstellen van Stokes schaarde en dat deze niet in strijd zijn met de door hem aan de hand gedane oplossing voor het geschil. Daarop besloten de Per-

zen de publicatie van hun antwoord uit te stellen.

In Amerikaanse en Britse kringen te Teheran was men Maandag evenwel zeer pessimistisch gestemd over het verloop van de onderhandelingen. Harriman neemt thans als bemiddelaar openlijk aan de besprekingen deel. Hij sprak Zondagavond en Maandagochtend vroeg met beide delegaties afzonderlijk.

Mossadeq ontkende Maandagochtend in een gesprek met de pers na afloop van zijn onderhoud met Stokes en Harriman nadrukkelijk, dat hij zegenome zich voor de Britse voorstellen zou hebben uitgesproken.

Volgens de laatste berichten zullen de Britse en Perzische oliedelegaties niet meer bijeenkomen voordat „de huidige moeilijkheden“ op hoog niveau zijn opgelost. Dit werd verklaard door een officiële Britse woordvoerder te Teheran. Nieuwe vergaderingen zijn niet belegd, doch Harriman trachtte de partijen samen te brengen.

Orkaan bereikte Golf van Mexico

Miami. — De orkaan, die op Jamaica 109 mensenvlens heeft geëist en voor 56 miljoen dollar schade heeft aangericht, is over het Mexicaanse schiereiland Yucatán geraasd en heeft thans de Golf van Mexico bereikt.

BRAZILIE ZAL BEMIDDELEN

Rio de Janeiro. — De Braziliaanse minister van buitenlandse zaken, Da Fontoura, heeft gisteren mededeling gedaan van een voorstel om de bemiddelingsbesprekingen te hervatten en „al het mogelijke te doen om een regeling te bereiken“ in het grensgeschil tussen Peru en Ecuador. Hij zei, dat hij de Verenigde Staten, Chili en Argentinië uitnodigde om met Brazilië de bemiddelingsbesprekingen weer op te nemen, die enige maanden geleden zijn opgeschort en dat de bijeenkomst vermoedelijk zou worden gehouden op het Braziliaanse ministerie van buitenlandse zaken. De Braziliaanse ambassadeurs in Peru en Ecuador hadden hem, zo zei hij, een overzicht gegeven van komende nota's van de regeringen van die beide landen.

Beste geweer

Brussel. — Een nieuw Belgisch geweer, waarvan gezegd wordt, dat het het beste is van alle bestaande met inbegrip van het nieuwe Britse geweer, zal voor de leden van de studiegroep van het Atlantische Pact te Brussel worden gedemonstreerd, zo bericht „Het Laatste Nieuws“.

Het geweer is acht maanden lang in de Verenigde Staten geprobeerd tezamen met een Amerikaans en een nieuw Brits geweer en de resultaten waren „volkomen ten gunste van het Belgische geweer“, zo zegt het blad.

Aartsbisschop over Franco

New York. — De Rooms-Katholieke aartsbisschop van Boston (Massachusetts), Richard J. Cushing, is van een reis naar Europa te New York teruggekeerd.

Ten aanzien van Spanje verklaarde hij, dat dit land het enigste in West-Europa is „met een wil tot strijd“. „De Spanjaarden zijn gereed om tegen het communisme te vechten en zij zijn goede soldaten“, aldus de aartsbisschop.

Generaal Franco, met wie hij een onderhoud had gehad, noemde hij een „zeer oprecht en gelovig man, die in een eendrachtige temidden van pracht en praal“. Er was echter „aanzienlijke oppositie“ tegen het staats-hoofd. Wat men echter van Franco persoonlijk, of van diens methoden dacht, men beschouwde hem toch als een „noodzakelijkheid“ in Spanje, aldus Cushing.

Naar zijn mening was het Spaanse leger van twee miljoen man van „onschatbare waarde“ voor de West-Europese verdediging. Spanje had echter militaire en economische hulp nodig. „Deze kan alleen van de Verenigde Staten komen“, zo voegde aartsbisschop Cushing hieraan toe.

GROT ONTDEKT

Pau (Franse Pyreneeën). — Dicht bij de Frans-Spaanse grens, bij de pas Pierre Saint Martin ten Zuid-Westen van Pau, stelt een expeditie onder leiding van de Belgische professor Cosyns en de Britse professor Chialini, een geratificeerde Italiaan, een onderzoek in naar een nieuw ontdekte grot.

Dezer dagen is een lid van de expeditie, een horlogemaker uit de Pyreneeën, Lepineux genaamd, als eerste in de grot ingedaald, later gevolgd door drie anderen. Zij hebben een speciale kampeerinstallatie bij zich en staan telefonisch in verbinding met professor Cosyns en de anderen.

De vier onderzoekers bevinden zich op 352 meter diepte (de ingang van de grot ligt op 1500 meter boven de zeespiegel) en zij hebben meegedeeld, dat de temperatuur min acht graden Celsius is. Zij hebben een begin gemaakt met het onderzoek en prof. Cosyns meegedeeld, dat zij aan de ingang van een grote galerij staan, 100 meter hoog en 75 meter breed, die bezaaid ligt met enorme keien. De vier mannen zetten hun onderzoekingen voort en over enige dagen zullen prof. Cosyns en prof. Chialini zich bij hen voegen.

Recht tot het hart

Vertrouwen ontstaat daar, waar de meester dient.

Hartelijke „Uruguay en wij” avond

Gisteravond ontmoetten Uruguay, Nederland en Curaçao elkaar in het Cultuurcentrum. Het was een zeer hartelijke ontmoeting, die door zo velen werd bijgewoond, dat de patio van het Cultuurcentrum te weinig plaats bood voor alle belangstellenden. De consul van Uruguay, Mr Henriquez, opende de avond met een kort woord, waarin hij de sprekers van deze avond inleide en dank bracht aan de velen, door wier medewerking deze avond was mogelijk geworden. Als eerste spreker trad voor het voetlicht de heer Nicolaas Piña, die met zijn vermaarde welsprekendheid de lof zong van „nos dushi Corsow”.

Een kort kleurenfilmpje, dat gedraaid werd door de heer Weener, over Curaçao onderstreepte zijn woorden. Daarna volgde een cavalcade van beelden uit diverse filmpjes over Holland op het witte doek: de Biesbosch, Amsterdam, de mijnstreek en de bollenvelden. In aansluiting hierop sprak de heer J. R. Quast, eveneens in het Spaans, over Nederland, met enkele woorden ingeleid door de heer H. Hermans. Na de pauze was de verdere avond geheel gewijd aan Uruguay. Lt. Kol. Porciuncula gaf, ondanks het feit, dat voor hem een korte toespraak in het programma stond aangekondigd, een zeer uitvoerige uiteenzetting van de verschillende aspecten die zijn land bood.

Het publiek volgde met grote belangstelling zowel wat de heer Porciuncula te vertellen had als de lantaarnpaaltjes, die tenslotte zijn lezing verduidelikten. Midderwijl had de overdracht plaats gevonden van enkele boeken uit en over Uruguay aan den landsminister van Onderwijs, J. H. Sprockel, die hiervoor met enkele welgekozen woorden dank zegde. Op zijn beurt bood de heer Sprockel de heer Porciuncula een gedichtenbundel in het Spaans aan van de Curaçaose dichter Corsen. De avond werd besloten met een beknopte schets van de Uruguayse literatuur en enkele studentenliederen, die gebracht werden door leden van het Uruguayse voetbalteam. Het podium was versierd met de vlaggen van de vijf landen, die aan het internationale jubileum

toernooi van de CVB deel nemen, terwijl aan weerszijden borden waren aangebracht met enkele foto's uit Uruguay.

Het is vanzelfsprekend, dat, als men elkaar slechts zelden ontmoet, men ook veel te vertellen heeft. Dat zal de oorzaak dan ook wel geweest zijn van het feit, dat het programma beslist enigszins overladen was. Iets korter en bondiger houdt in het algemeen de aandacht meer gespannen en heeft tot resultaat, dat er toch meer van het gebodene bij de bezoekers blijft hangen. Een goed ding van deze avond was

zeker, dat door de wijze van organiseren veel meer mensen naar deze avond getogen zijn, dan anders het geval was geweest. „Dergelijke avonden moeten er veel meer gehouden worden”, hoorden wij een van de aanwezigen verzuchten.

En zo is het! Niet alleen hier op Curaçao, doch overall elders in de wereld kan een dergelijke uitwisselingsavond alleen maar goed doen aan het onderling internationaal begrip. De avond werd o.a. bijgewoond door de heer M. P. Gorsira, Gezagshebber van Curaçao, en Mr. I. C. Debrot, Voorzitter van de Staten.

Surinaamse Staten-delegatie voor R.T.C.

Paramaribo. — De Staten hebben thans officieel als leden van de Surinaamse delegatie naar de R.T.C. voorgedragen de heren: Mr Lim Apo, H. Bergen, D. Findlay, J. Pengel, J. Lachmon, H. Shrimisir en M. Karamat Ali.

DE BESPREKING TUSSEN SURINAME EN ANTILLEN

Paramaribo. — De Landsregering van Suriname heeft meegedeeld, dat de besprekingen van de regeringsraad met de 2 landsministers der Nederlandse Antillen hebben geleid tot volledige overeenstemming tussen de beide Landsregeringen met betrekking tot de voor de voorbereiding van de Ronde Tafel Conferentie te volgen weg. De Landsregeringen zijn van mening, dat deze voorbereiding niet alleen bij Nederland, maar bij de drie landen tezamen moet berusten en dat vroegtijdig de datum der conferentie en de te bespreken punten in onderling overleg moeten worden vastgesteld, opdat de eveneens tijdig aan te wijzen delegaties deze onderwerpen grondig kunnen bestuderen en hun voorstellen terzake kunnen indienen voordat de conferentie een aanvang neemt. Door voorafgaande uitwisseling der voorstellen zullen de delegaties elkaars standpunt leren kennen, waardoor een vlotte behandeling van de agendapunten ter conferentie bevorderd zal worden. De delegatieleden zullen dan geheel ingewerkt zijn, wanneer zij ter conferentie komen. De duur der conferentie kan mede daardoor worden bekort. Aanwijzing der delegatieleden zal eerst geschieden, nadat H. M. de Koningin de Landsregering daartoe heeft uitgenodigd.

De Landsregeringen hebben aan de Nederlandse regering verzocht ertoe te willen medewerken, dat het tijdstip der con-

ferentie zo spoedig mogelijk wordt bepaald, en dat aan H. M. de Koningin de voor de benoeming der delegatieleden vereiste machtiging ook op korte termijn wordt verzocht.

Herverdeling der departementen

Paramaribo. — Bij Landsbesluit van 3 Augustus zijn een nieuwe indeling en gedeeltelijk ook nieuwe benamingen van de afdelingen van algemeen bestuur ingesteld. Daarbij zijn tevens de bevoegdheden der Landsministers en de taakomschrijving der departementen geregeld.

De naam „departement” is thans officieel ingesteld. De benaming „Gouvernementsecretaris” heeft opgehouden te bestaan.

De vroegere werkzaamheden der secretarie zijn grotendeels ondergebracht onder het departement van Binnenlandse Zaken en voor het overige onder het officieel ingestelde departement van Algemene Zaken. Het „Parket” is als afdeling van algemeen bestuur verdwenen. Er is nu een apart departement van Justitie en Politie. De bestuursbevoegdheden van het vroegere parket zijn nu ondergebracht bij het departement van Algemene Zaken.

Voor de beslissingen der Landsministers is de benaming „beschikking” ingevoerd, zodat de naam „besluit” voorbehouden blijft voor landsbesluiten van de Landsregering en de Regeringsraad in pleno.

ten worden om de invaart van de haven minder gevaarlijk te maken.

NIEUWS VAN OVERAL

NIEUWE MIJ VOOR MARIA'S TENHEMELOPNEMING

Door de Congregatie van de Riten is een nieuw Misformulier goedgekeurd ter viering van de Tenhemelopneming van Maria.

De tekst van het Introitus is uit het boek van de Openbaring XII. v. „En een groot teken verscheen aan de hemel: een Vrouw bekleed met de zon, de maan aan haar voeten en op haar hoofd een kroon van twaalf sterren”.

Het Epistel is uit het boek Judith en wel de lofspraak, die door de ouderlingen van het volk tot Judith gericht wordt nadat zij het volk heeft gered.

Het Evangelie is ontleend aan Lucas I. 41-50. d.i. het Magnificat, waarvan twee verzen ook voor de communie dienen.

NEDERLAND

„PRESIDENT ROBERT” IN LE HAVRE

Le Havre. — Het luxe jacht „President Robert” met o.m. de verdwenen notaris Quaedvlieg aanboord, ligt in Le Havre. Alle passagiers hebben zich naar Parijs begeven. Het is waarschijnlijk, dat de notaris doorgereisd is naar Brussel, waar hij dezer dagen gesignaleerd is.

TREIN VERBRIJZELT AUTO.

's-Gravenhage. — Hedenmorgen is een autobus op een onbewaakte overweg tegen de locomotief van een kolentrein gereden. Negen passagiers werden door glasscherven gewond. Een dame, die op de plaats zat, waar de bumper van de locomotief in de bus drong, is met verwondingen aan het hoofd en een armfractuur naar een ziekenhuis gebracht. De chauffeur van de bus kreeg een shock.

INDONESIE

GRATIE VOOR 14000 MAN

's-Gravenhage. — Veertien duizend mensen, die hun straf uitzitten, waaronder 23 Nederlanders, hebben van de Indonesische regering gratie gekregen ter gelegenheid van de Indonesische Onafhankelijkheidsdag.

Scherpe maatregelen Djakarta. — De Indonesische regering zal de pers scherp in het oog houden en zal niet aarzelen strenge maatregelen te nemen tegen alle „ongezonde critiek”, die de nationale belangen schaadt, zo zei het Chinese dagblad „Keng Po” Zondag. Regeeringskringen zeiden, dat de buitenlandse pers in het bijzonder zich er van bewust moet zijn, dat zij in Indonesië in de positie van gast verkeert en zich als zodanig dient te gedragen, zo zegt „Keng Po”. (Volgens de nieuwe regeringsvoorschriften worden vele Chinese dagbladen thans beschouwd als te behoren tot de buitenlandse pers).

CURACAO

DE SALARIERING VAN DE GEDEPUTEERDEN.

Naar wij vernemen pleegt het bestuur overleg met de Eilandsraad over de salariering van de gedeputeerden. Zijn wij wel ingelicht, dan zou het Bestuurscollege een voorstel hebben ingediend om de gedeputeerden een toelage te geven naar rato van ruim f 9000.— basis per jaar voor ongetrouwden en f 12.000.— basis voor gehuwden.

Hierbij komen dan nog de diverse toeslagen, zoals duurtetoeslag enz. Van de zijde van de Eilandsraad zou men hebben aangedrongen op een totaal bedrag van f 15.000.— per persoon per jaar zonder toelagen.

Wij hebben geen bezwaar tegen een vaste salariering, maar dan zou het sociaal verantwoord zijn gehuwden een grotere toelage te geven dan ongetrouwden.

Hetgeen een gedeputeerde krijgt is een toelage, een derving voor eventuele schade. Deze schade kan voor ongetrouwden

Vlieg naar EUROPA

PER PAA

geen betere manier om te reizen — geen betere tijd dan nu

PARIJS

Vrolijker dan ooit gedurende haar 2000ste verjaardag — en nu slechts enkele uren van New York per directe „Strato” Clipper vluchten.

ROME

Een vlucht via Parijs — een vlucht via de Azoren, Portugal, Spanje en de Franse Riviera.

LONDEN

Maak nu plannen voor Uw bezoek terwijl het beroemde „Festival of Britain” aan de gang is. Kom er vlugger — blijf langer — per Clipper.

Vanuit New York onderhouden luxeuse PAA Clippers regelmatig vluchten naar 23 Europese steden ... bieden U een keuze tussen drie transatlantische vluchten. Voor boeking zie Uw reisbureau of Pan American World Airways.



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

S. E. L. Mulford & Sons, Inc. General Agents Aruba: Nieuwstraat — Tel. 1735 - 1736 Curaçao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200

P. M. G. E. R. P. A. INC.

DEPOSITO TE HUUR

Inlichtingen bij

N.V. FATUM

Pietermaai 19

Tel. 1166

lang zo groot niet zijn als voor gehuwden met kinderen.

OVER DE KOP.

Gisterochtend tegen kwart voor twaalf sloeg voor de melkfabriek Curaçao aan de Schottegatweg een truck over de kop. De truck moest n.l. scherp naar rechts uitwijken om een botsing te voorkomen met een tegenligger, die een andere auto passeerde. De bestuurder van de pick-up haalde naar rechts uit, kwam in de berm terecht en vloog via een duiker over de kop.

De auto werd zwaar beschadigd. Voorts waren er 7 lichte aanrijdingen.

VENEZOLAANS BEZOEK

Van 23 tot 27 Augustus a.s. zal het Venezolaans opleidingschip „Capana” een niet officieel bezoek aan Curaçao brengen. Officiëren en bemanning heten wij van harte welkom.

Met dit schip komen 150 padvindders mee, die de reis hebben kunnen meemaken dank zij medewerking van de ministeries van Onderwijs en Defensie.

Twaalf leiders vergezellen de padvindders. Zij zullen worden ontvangen door de Baden Powell Raad. De CPIM verleent medewerking voor wat transport betreft. De huisvestingsproblemen zijn nog niet opgelost, doch daar wordt met bekwame hand aan gewerkt. De padvindders hebben twee kranen meegenomen en zullen deze aan de voet van de standbeelden van Brion en Bolivar neerleggen.

MEN ZIJ VOORZICHTIG!

In de handel is een middel verkrijgbaar ter verdelgung van kakkerlakken, welke middel als kakkerlakken roen (Rocha Hive) bekend is. In verband met in de laatste tijd voorgekomen ernstige ongevallen, wordt de aandacht er op gevestigd dat dit middel niet zo ongevaarlijk is als de reclame doet vermoeden, maar een voor-al voor kinderen zeer gevaarlijk

CINELANDIA

DINSDAG 21 OM 7.00 N.M.

Een pracht muzikale film.

MAPY CORTES —

LUIS SALAZAR —

HECTOR MONTEVERDE in:

„Venezuela Tambien Canta”

Geheel in het Spaans.

Zang... Vermaak... Dans...

RUMBA'S... MUZIEK... enz!

Geen kinderen toegelaten.

Morgen: OPERATION DISASTER

DINSDAG 21 OM 9.00 N.M.

Een actiefilm van de Universal

sal vol scenes van actie en

moed! JOHN MILES —

RICHARD ATTENBOROUGH

In:

„OPERATION DISASTER”

(Spaanse tekst)

Een prachtdrama van man-

nen op zee! Actie en nog eens

actie!

Geen kinderen toegelaten.

Morgen: GYPSY WILD CAT

R O X Y

DINSDAG 21 OM 7.00 N.M.

Een spannende film van

de 20th. Century Fox!

DANA ANDREWS —

GENE TIERNEY —

In:

„Where The Sidewalk Ends”

(Spaanse tekst)

Een ware detectivefilm met

scenes van actie en moed.

Geen kinderen toegelaten.

WOENSDAG 22 OM 7 & 9 N.M.

DINSDAG 21 OM 9.00 N.M.

Een aardige en humorvolle

film van de Universal.

CHARLES COBURN —

GINNY SIMMS —

ROBERT FAIGE in:

„SHADY LADY”

(Spaanse tekst)

Zang en vermaak... Lach op

lach... liefde... enz. enz!

Geen kinderen toegelaten.

„GUILTY OF TREASON”

PHILIPS VARIETY

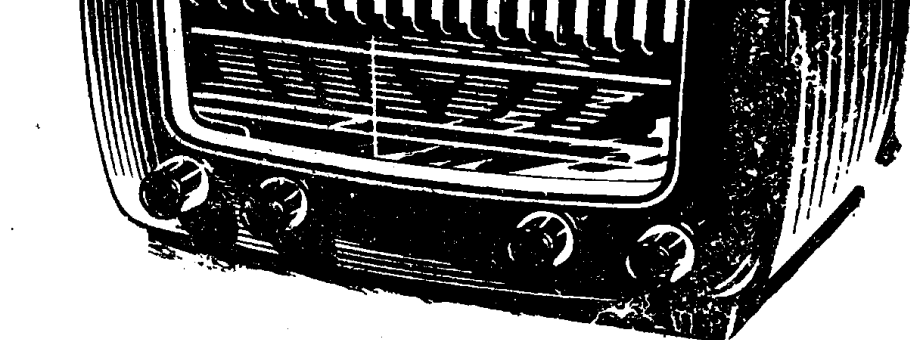
SERIE 1951 — 1952

MODEL 416-A — PRIJS FL. 160.—

CONTANT 10% Kortings

EEN KLEIN TOESTEL MET GROTE CAPACITEITEN

PALAIS ROYAL



MODEL 416-A — PRIJS FL. 160.—

CONTANT 10% Kortings

EEN KLEIN TOESTEL MET GROTE CAPACITEITEN

PALAIS ROYAL

De waarnemend Directeur

R.K. Normalkursus.

Voor een eventueel op te richten

nieuwe leergang voor onderwijzer

onderwijzeres 3e rang bestaat er ge-

legenheid zich op te geven op Zater-

dag 25 Augustus in het St. Thomas

College aan het L. B. Smithplein van

9 tot 10 v.m.

De waarnemend Directeur

Amateur-fotografen!!

● Blitzlampen No. F.P. 26 voor camera's met gordijnsluiters

● Sixtomat-belichtingsmeters.

Zeer eenvoudig, doelmatig en billijk in prijs.

El Globo

Heerenstraat 17.

vergift bevat. Kinderen schijnen

dikwijls de neiging te hebben

van de inhoud van de kakkerlak-

kenrollen te snoepen met als ge-

volg zeer ernstige vergiftiging.

Bij gebruik van deze kakkerlak-

kenrollen zou men dus, dat zij

onder alle omstandigheden bui-

ten het bereik van kleine kinde-

ren blijven.

Voorts worden er sinds kort

nieuwe rattenverdelgungs-mid-

delen in de handel gebracht met

als werkzaam bestanddeel „War-

farin”, onder verschillende na-

men zoals: „Voo Duo 42”.

„Rax Powder”, enz. Dit middel

is zeer gevaarlijk (dodelijk) en

inwendig gebruik door mens-

dier en aangezien het in de re-

wordt gegeven in een meng-

met mais of andere voedings-

delen is de kans op vergiftiging

van mensen (speciaal van kin-

ren) groot.

Ten sterkste wordt gebruik van

deze middelen aan alle par-

lieren ontraden. Een ieder, die

deze middelen toch zou willen

gebruiken kunnen instruaties

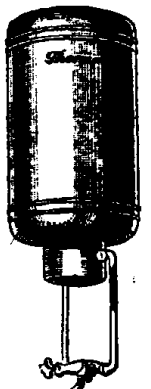
komen bij de Openbare

diensdienst, afd. Hy-

diensdienst, Fort Amsterdam

tel. 1050.

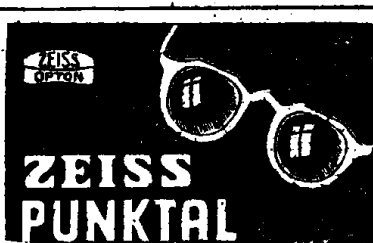
ELECTRISCHE THERMA



warmwater reservoirs
weer uit voorraad leverbaar
voor Stads- en Islaström;
3 modellen van resp. 30, 50 &
75 liter.
Tank geheel van koper.
Automatische temperatuurrege-
laar.
Druk-type
Wand-model.

— elga —

Brionplein Kerkstraat
Tel. 3131 tel. 1644/2075



BRILLEGLAZEN

ver verkrijgbaar bij:

Optica Sylvia

Kerkstraat 8A

Wat een voetbalwedstrijd!!
Natuurlijk... het
materiaal was van

HENRIQUEZ

SPORT STORE

Voetballen — Schoenen
Kleding, kortom alles.

Breedestr. (O) Tel. 3408

LEONARD

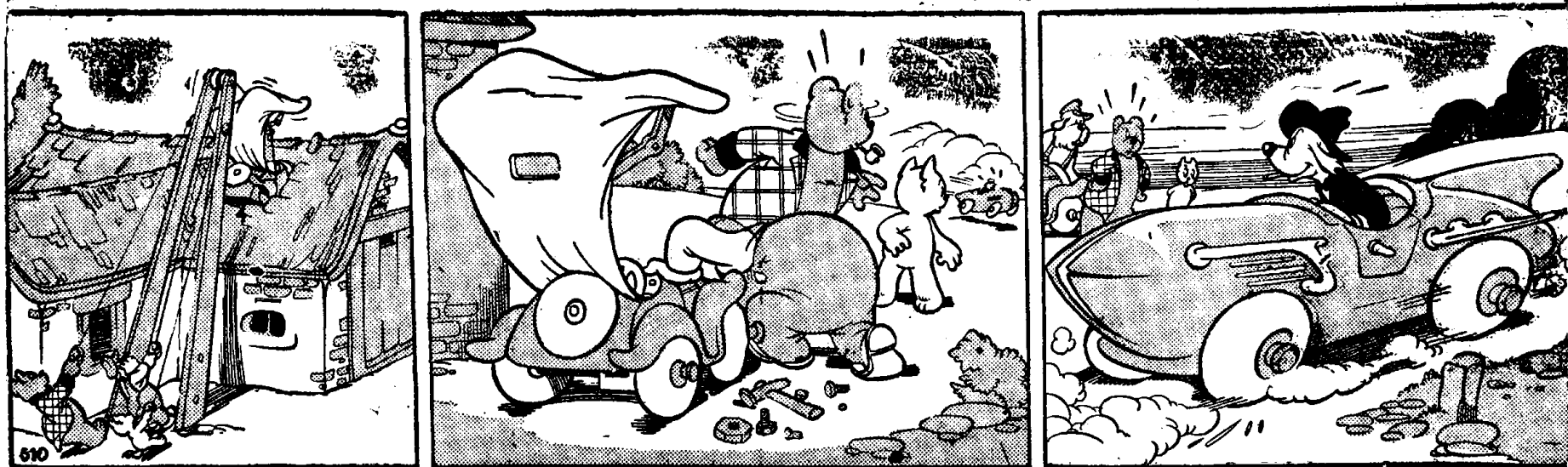
IJSKASTEN

T. S. CUALES

PRINSENSTRAAT 82

OP DE CURAÇAOSE MARKT SINDE 1936.

Tom Poes en de Pier-race



nijvere autohersteller begon direct te werken. Met behulp van (die door heer Ollie's bankbiljetten een beetje vriendelijker worden was) maakte hij een soort hijskraan en met vereende krachten werd de ingedeukte Oude Schicht weer naar beneden gehaald. Toen begon de oude vakman te werken, hij klopte en hamerde en keken naar behoren weg, boog de wielen recht, monteerde de onderdelen en was na een uurtje ongeveer klaar. "bent een groot vakman, goede vriend!" zei heer Ollie tevreden. "Zoiets heb ik nog nooit gezien!" "Ja!" zei de garagebaas, "het was een karweitje van niets! Maar dat doe ik zoiets niet binnen de zes maanden! Als ik het vlug doe gaan jullie automobilisten je maar wat verbeelden! En hoewel kan ik zo geen prijzen maken! Neen, meneer, waar zou het moeten wanneer ik alle reparaties zo vlug deed? Ik zou me

suf moeten werken om een karig stuk brood te kunnen verdienen, zegt Uzelf!"

Heer Bommel begon een antwoord te verzinnen, maar op dat moment klonk het gepiep van remmen en een grote, zegroene race-auto stopte voor het erf.

"Hahahahahaha!" lachte de chauffeur (het was niemand minder dan Hiep Hieper). Heb je je sardineblikje nu al in elkaar gereden, Bommel? Wil je soms meedoen aan die Pier-race naar Sidderswier? Waarom neem je toch geen kinderwagen of een autopop? Haha! Zal ik je soms een paar rijlessen geven?"

"Oghehoord!" stamelde heer Bommel woedend. "Ik zal er werk van maken! Een Bommel op de openbare weg uit te lachen! Dat is belediging van een heer in functie!"

Ingrediënten van Hato-startbaan kwamen uit eigen bodem

Gigantisch werk vordert gestadig

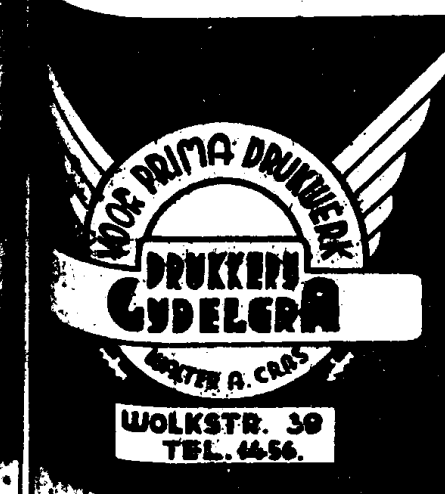
Curacao zal binnenkort een nieuwe startbaan rijk zijn, die geclassificeerd kan worden onder een van de meest moderne banen en dus vliegvelden — welke er bestaan. DOW is met veel voortvarendheid en met inzet van alle krachten bezig aan de afbouw van een deze baan, welke een lengte van 1750 meter en in staat is om vliegtuigen van 100 ton gewicht te kunnen „verwerken". Dat er hier heel wat werk erin zit, zal uit onderstaande blijken. Er werd gewerkt met astronomische getallen, maar dat kon niet anders, die vliegveld bouw van Hato is een gigantisch project.

U een indruk te geven over de lengte van de baan en de rolbanen, dat zijn de banen, welke vliegtuigen gebruiken om na landing naar het stationsgebouw te kunnen komen en omgekeerd naar de startbaan, laten hieronder enkele gegevens de lengte van de startbaan is 1750 m. met een breedte van 60 m. lengte rolbanen, 2000 m.

Damesschoenen

hebben de speciale prijs van f 4.95 per paar.

PALAIS ORIENTAL
Prinsenstraat 57
De Ruyterkade 21.



Curacaosche Voetbalbond Jubileumtoernooi

ter gelegenheid van het

30-Jarig Bestaan.



Dinsdag 21 Augustus 1951

om 7.00 n.m.:

S.U.B.T 3 — Sithoc 3

om 8.15 n.m.:

Honduras -- Uruguay

en terzake adviezen gevraagd, o.m. bezocht ir Huizinga nog Curacao, die de situatie ter plaatse bestudeerde. De nieuwe baan voldoet dan ook aan de meest moderne eisen, welke de ICAO aan vliegvelden in het algemeen en startbanen in het bijzonder stelt.

Heel wat hoofdbrekens

Het aanleggen van een dergelijke baan heeft DOW heel wat hoofdbrekens gekost. Deze baan mocht niet — zoals dat bij de oude baan het geval was — op klei rusten. Daarom werd de grond afgegraven, zodat men op klip stootte. De gemiddelde diepte waarop men heeft moeten graven om deze klipgrond te bereiken bedroeg ruim een meter, waarmee de slechte willen zeggen, dat er soms plekken te vinden waren, waarbij de klipgrond dieper dan een meter onder de oppervlakte lag.

Moelikheden rezen al, toen men bij het afschaven van de terreinen en het uittiepen van de grond tot de kliplaag op gaten stootte, welke ondergronds uittiepen in grotten. Al deze gaten zijn met cement opgevuld, want de fundering moest hecht zijn. Toen men met dit werk gereed was gekomen — onlangs „nog heeft men de laatste gaten als het ware met cement en beton weten te „dempsen" — werd op deze gronden diabaas aangelegd. Vervolgens kalksteen, weer een laag kalksteen, de wals walste er lustig op los, elke laag werd doorspoten met op hoge temperatuur gebrachte asfalt en zo is de grote zware deklaag ontstaan, waarvan een dezer dagen de eerste 60 meter geheel gereed is gekomen. De eerste 200 meter van deze baan krijgt een speciale deklaag, waarbij het mogelijk is om straatvliegtuigen te laten landen.

Het bovendien is dan weer asfalt, maar hieronder liggen 6 diverse lagen afwisselend kalksteen, enz. en dit alles rust op de diabaas en de klipgronden.

Wat het belangrijkste is.

Hier werd een mooi stuk werk geleverd, waarvan de voorbereidingen in 1948 begonnen zijn. Immers, toen werden er proefboringen gedaan, in Juni 1950 werd na ingewonnen adviezen enz. met de aanleg begonnen. Per dag werd 12 uren gewerkt met een totaal van 250 man, twee derde van het DOW materieel werd gemobiliseerd om deze baan aan te leggen.

„Wat het belangrijkste is, mocht het belangrijkste zijn", aldus deelde ir P. Henriquez ons mede en daarom werd aan Hato prioriteit verleend en kon het gebeuren, dat de reparaties aan wegen wat langere tijd in beslag nam, dan anders het geval is. Maar als de baan gereed is, men hoopt eind van dit jaar zo ver te zijn, dan zal DOW met alle macht de achterstand in lopen.

De ingrediënten, welke voor deze baan nodig waren, zijn fabrieken uit eigen bodem. De diabaas bijv. werd bij Mahoema afgegraven. Grote bulldozers krabben de grond stuk, de steenlaag werd opgehoofd en via een grote zeef werden de steenmassa's gezeefd. De grote stukken werden in trucks naar het vliegveld gebracht, het fijnere grint kon ook worden gebruikt. De steenbrekerij, die thans op Hato is gevestigd, zorgde voor de fijnere steen en grintsoorten. En

dat het hier niet met theelepeltjes ging, moge duidelijk worden uit onderstaande gegevens.

Schoonmaken landingsstrook 530.000 m². Ontgraving van de klei 133.500 m³ en springen van de klip t.b.v. de waterafvoeren 3.700 m³. Aanvulling van geborde diabaas 140.000 m³. Voor deze 140.000 m³ zijn nodig 70.000 truckladings. Aanbrengen van de breuksteen-paklaag 50.000 m³, de oppervlakte van de asfaltdeklaag is 201.200 m². Hiervoor is nodig 20.000 m³ gebroken kalksteen en 5.000.000 kg asfalt.

Startbaan verlichting.

De, door de afdeling „Toezicht Electriciteitsvoorziening" van DOW, ontworpen en aan te leggen startbaanverlichting, bestaat uit een 600 Volt serie systeem, hetwelk ook in Amerika wordt toegepast.

Aan weerszijden van de baan, op onderlinge afstanden van ongeveer 60 meter zijn, speciaal voor de luchtvaart ontworpen, lampen geprojecteerd, welke branden op een spanning van 6 Volt en die d.m.v. een transformator zijn aangesloten op het 600 Volt serie systeem. Deze lampen zijn voorzien van een z.g. „breakable joint and connector", waardoor bij eventuele beschadiging van het ornament, bijv. door een uit de baan rijdend vliegtuig, automatisch alle elektrische verbindingen met het serie systeem worden verbroken zodat het resterend gedeelte van de baanverlichting blijft functioneren.

Voor deze verlichting worden momenteel geïnstalleerd: 10 kilometer kabel, 104 verlichtingsornamenten met bijbehorende transformatoren. kabelkokers, enz.,

Taxibaanverlichting

De taxibaanverlichting zal bestaan uit z.g. „flushmounted" verlichtingsornamenten, waarvoor nodig zal zijn 14 kilometer kabel 134 ornamenten aftakmoffen, enz.

Ter verdere voldoening aan internationale verlichtingsvoorschriften is de luchthaven o.a. uitgerust met een verlichte windtee, een verlichte windzak, een wolken verlichtingsmeter, een zoeklicht op de controle toren, een luchthaven baken (wit-groen), hetwelk op 22 mijlen zichtbaar is, en diverse andere noodzakelijke apparaturen.

De bestudering van alle, hierboven genoemde apparatuur, inclusief start- en taxibaanverlichting geschiedt centraal vanuit de controle toren met behulp van een controle-verlichtingstafel.

Verder zij nog vermeld dat bij bedrijfsstoringen van het lokaal electriciteitsbedrijf automatisch het, zich in het stationsgebouw Hato geïnstalleerd noodagregaat invalt, zodat de essentiële verlichting- en krachtbedrijven in de luchthaven, zoals banen verlichting, radiotoestellen, enz. ongestoord in bedrijf blijven.

Een merkwaardig voorval tijdens de werkzaamheden mogen wij onze lezers niet onthouden.



WAARSCHUWING.

De Ontvanger van Curacao waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens WINSTBELASTING over 1951, dat aanslagen uitgereikt en gedagtekend vóór 31 Mei 1951, ingevolge art. 36 van P.B. 1940 no. 34 vóór of op de 30e Juli 1951 voldaan hadden moeten zijn; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Curacao, 20 Augustus 1951

De Ontvanger van Curacao.

WAARSCHUWING

De Ontvanger van Curacao waarschuwt hierbij de gezamenlijke belastingsschuldigen wegens INKOMSTENBELASTING, dat ingevolge art. 72 van P.B. 1942 no. 247, vóór of op de 15e Aug. 1951 voldaan hadden moeten zijn definitieve aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1949, en voorlopige aanslagen in de INKOMSTENBELASTING 1950 gedagtekend vóór 1 April 1951; voorts dat deze aanslagen thans invorderbaar zijn geworden, en verzoekt hun, ieder voor zoveel hem betreft, de betaling daarvan te zijnen kantore te doen.

Curacao, 20 Augustus 1951

De Ontvanger van Curacao.

Tijdens het doortrekken van een kabel in een buis van ongeveer 15 cm. diameter, brak de lijn.

Daar zat men met een buis, die onder de grond lag en waarvan de kabel niet doorgetrokken kon worden, omdat het lijntje gebroken was.

Goede raad was duur! Men nam een poesje, bond het diertje een lijn om het lichaam en men probeerde het met zoete lieve woordjes in de buis te stoppen. Als het poesje nu maar door wil lopen, dacht de heer Koudenberg, dan hebben we aan de andere kant de lijn in handen en kunnen we de kabel weer doortrekken. Doch het poesje was voor geen spek en lieve woorden voor dit karwei te vangen. Het mieuwde angstig en men staakte de pogingen. Een leguaan, die men later vond, werd ook in de buis gestopt en zie, Zaterdag werd-ie er in gestopt, Maandag trad hij aan de andere kant van de buis weer in het daglicht. De lijn had het diertje doorgetrokken en als beloning kreeg hij enkele vriendelijke woorden van de DOW staf te horen en het bord soep ontliet hij!

Antillen

BEGROTING 1952.

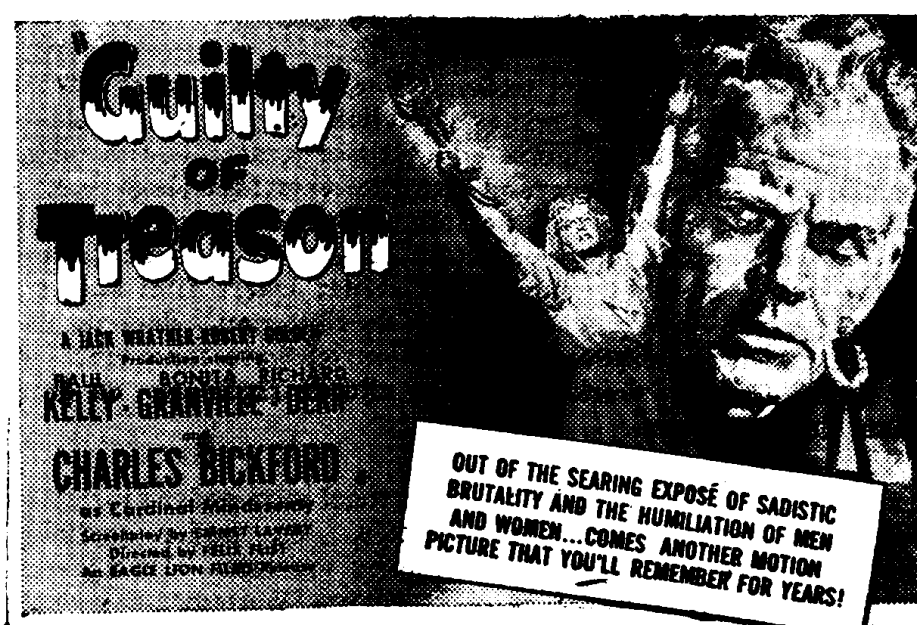
Heden verscheen „een ontwerp-landsverordening tot vaststelling van de Begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1952".

Het formaat van het boekdeel is teruggekeerd tot de langwerpige vorm van de jaren '43 — 44. Doch dit is niet de enige wijziging. Want omdat dit ontwerp een voorloper wil zijn van de in de toekomst gesplitste Lands- en Eilandsbegrotingen, werden bij de samenstelling er van de uitgaven en inkomsten zoveel mogelijk gesplitst naar die van de Antillen en van elk der Eilandgebieden, opdat op deze grondslag later kan worden voortgebouwd.

Bij de samenstellen van de begroting voor het dienstjaar 1952 is uitgegaan van het standpunt, dat deze zou moeten sluiten zonder lening. De Regering is van oordeel, dat dit in het bijzonder in het huidige tijdperk van verandering in de staatkundige verhoudingen en met het oog op de zich thans voltrekkende zelfstandigmaking der eilandgebieden, welke zij met kracht wenst te bevorderen, een eis is van de eerste orde.

Daarnaast heeft de Regering, rekening houdend met de omstandigheid, dat de verdere doorvoering van de autonomie ongetwijfeld nog aanzienlijke financiële gevolgen met zich zal brengen, bij het opstellen van de begroting 1952 zodanige soberheid betracht, dat, behoudens bijzondere omstandigheden, een voldoende groot batig saldo resteert

„R O X Y" WOENSDAG 22 DONDERDAG 23.



DE LANDSMINISTER VOOR OPENBARE WERKEN

roept sollicitanten op voor de navolgende betrekking in dienst van het eilandgebied Aruba:

1 technisch ambtenaar 1ste klasse

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het M.T.S.-diploma werktuigbouwkunde of het diploma voor scheepswerktuigkundige C (vol) en moeten voorts voldoende praktische kennis hebben om geheel zelfstandig het toezicht op het Stoomwezen uit te oefenen, de aanleg van koelinstallaties te ontwerpen en de aanleg en het onderhoud van koelinstallaties te leiden, alsmede voldoende kennis hebben van sterkstroomtechniek om toezicht uit te oefenen op de opwekking en distributie van elektrische energie en de naleving der installatievoorschriften. Het bezit van het M.T.S.-diploma Electro-techniek strekt dan ook tot aanbeveling.

Bezoldiging: voor ongehuwden van f 4992.— tot f 6336.— 's jaars;

voor gehuwden van f 6240.— tot f 7920.— 's jaars;

verhoogd met de geldende duurte- en kindertoelagen.

Leeftijd bij voorkeur niet ouder dan 34 jaar.

De Landsminister voornoemd,

J. PAUW.

J. SNOEK J. W. BUDDE.

Leraren Boekhouden M.O.

Opleiding voor:

het BOEKHOUD-examen, uitgaande van de Ned. Ass. voor Practijkexamens;

het examen MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE; de akte HANDELSKENNIS L.O.

Cursussen, voor beginners en voor gevorderden, vangen aan begin September a.s.

Ook zal een REPETITIECURSUS voor het in December a.s. af te nemen practijkexamen Boekhouden worden gegeven.

Inlichtingen worden verstrekt en aanmelding van cursisten kan geschieden bij:

Boekhandel Otrabanda, Breedestr. (O.).
Boekhandel Solas, Wilhelmijnplein (P.).
Hollandse Boekhandel N.V., Breedestr. (P.), zomede ten huize van J. W. Budde, Caracasbaaiweg 231.

AANBESTEDING

De wnd. Directeur van Openbare Werken zal op Maandag 27 Augustus 1951 des morgens te 11 uur, ten kantore van D.O.W. Aruba, in het openbaar aanbesteden:

Bestek No. 145: Het bouwen van een Havenkantoor te St. Nicolaas, Aruba.

Bestek en tekeningen zijn van Woensdag 22 Augustus 1951 af te verkrijgen aan de kantoren D.O.W. op Curacao en Aruba tegen betaling van f 10,— per stel

Restitutie aan inschrijvers bij inlevering der ongeschonden stukken op de dag van aanbesteding f 9.— per stel.

De wnd. Directeur van Openbare Werken,

DR. IR. P. C. HENRIQUEZ.

om de aan een en ander verbonden kosten te dekken.

De gewone dienst vertoont in vergelijking met 1951 een verhoging van uitgaven van rond f 1.560.000.—. Hiervan dienen f 300.000 om het verschil te dekken tussen de overgeboekte en de werkelijke batige saldo van de jaren 1939 — 1948 Omdat n.l. in die jaren de administratie niet bij was, werd het batig saldo ieder jaar geschat en aldus geboekt. Al naar gelang de Algemene Rekenkamer vorderde met het inhalen van deze achterstand, kwam vast te staan, dat

SCHEEPVAART-BERICHTEN.

Gracia van Liverpool naar Cristobal, Elouisa van La Guaira, Winnipeg van Los Angeles naar Duinkerken, Urania II naar Fort de France en Ino naar Las Piedras.

Kennis van goed en kwaad in de film Mozart en "de oude molen"

Iedere goede film dwingt tot nadenken en prikelt de zucht naar kennis van het filmgeheim. Er is een publiek van bioscoopbezoekers ontstaan, dat een zekere behoefte gevoelt aan nadere kennismaking met de geheimzinnige achtergrond der film-verschijnselen: met de factoren die samenwerken bij de totstandkoming van een film; met het gehele complex van mensen en dingen en gevoelens, die de film veroorzaken; met het geheim, dat achter iedere film steekt en dat oorzaak is van de wijze, die we in de film zien, door de dode dingen, die er in verschijnen, door de onzichtbare machten, die „achter de schermen” werken als daar zijn de regisseur en de cameraman, de cutter enz.

Iedereen zal begrijpen, dat er een werkelijke oorzaak moet zijn voor het feit, dat een bepaalde film de een verheugt en de ander vervelt. Voor wie geneigd is te informeren of het wel nut heeft te grasduinen op de gebieden van het filmgeheim, zij opgemerkt, dat het in de aard van de menselijke geest ligt, om zijn gevoelens of vermoedens te verantwoorden en zich bewust te worden met stelligheid wat men slechts in vaagheid veronderstelt. Velen willen weten, waarom zij een film goed of slecht vinden.

Het gaat met de cinematografie niet anders dan met de poëzie of de muziek. De waardering van een bepaalde kunstvorm is mede afhankelijk van de mate, waarin deze kunstvorm op de juiste wijze wordt aangewend. Om dit nu te kunnen controleren moet men enigszins zijn door-drongen van het geheim van deze kunstvormen, tot de „regelen der kunst”, tot de maatstaven, die de kunstvorm in zich heeft. Slechts hij, die aan deze maatstaven tot op zekere hoogte voldoet, kan geacht worden „het vak” te kennen, het vak der muziek, der poëzie, der film, en hij, die de typisch-eigen „taal” der kunstvormen verstaat, kan beter dan een ander de gevoelens vatten van degene, die zich van bedoelde „taal” bedient. Dat kan niet iedereen: dat kunnen betrekkelijk weinigen; dat kunnen zij, die „de knobbel” bezitten. Vrijwel alle mensen houden van muziek en van gedichten, maar

soms moet men onder muziek een deuntje, en onder gedichten rijmpjes verstaan. De rijmelarij van Clinge Doorenbos kan slechts geminacht worden door hen, die de poëzie van Boutens bewonderen en wie Mozart verstaat, zal niet in geestdrift losbreken voor „Die oude molen”.

Het gaat met de film precies zo: er is superieur filmwerk en er is minderwaardig filmwerk. Wie beide van elkaar onderscheiden kan, weet iets van het geheim en dit weten is een aangename en zoet bezit.

Wanneer we nu vergelijkingen maken tussen de waardering der filmkunst en de waardering van andere kunsten, dan dienen we toch op een omstandigheid te wijzen, welke een verschil dan een overeenkomst aanduidt.

Meer verscheidenheid

Dat is het feit, dat in een bioscoop veel meer verschillende soorten mensen bijeen zijn, dan b.v. in een schouwburg en dat een film ook door veel meer soorten mensen gezien wordt dan een goed en verheven gedicht gelezen wordt. Er is nog een andere omstandigheid: de film staat nog in de kinderschoenen, terwijl de andere kunsten reeds een traditie en een „beoefening” van duizenden jaren achter de rug hebben.

Hier ligt de oorzaak van twee verschijnselen.

Ten eerste het verschijnsel, dat vele intellectuelen (en die zich zo noemen) de film „goed-



Eerlijk realisme in de Franse film. (La Bandera).



De zoete karakterloosheid als tegemoetkoming aan de banale smaak.

deels nog beschouwen als een weliswaar vernuftige technische vinding, doch tevens als een onwaardig vervangingsmiddel van kunst. Het is naar hun mening beneden de waardigheid van de kunstenaar zich te bedienen van de filmvorm, maar dit is een dwaling. Het tweede verschijnsel is, dat nog slechts een zeer gering deel van de film-uitingen getuigen kan van een waarlijk verheven roeping van de film. En dit tweede verschijnsel hangt weer samen met een derde: het zonderlinge feit, dat het ontstaan van een film evenzeer een industrieel als een geestelijk proces is en dat de filmhandel een financiële factor in het geding brengt, dat op zijn beurt weer

rechten doet gelden, rechten, die jongleren met vele tienduizenden, soms met miljoenen guldens.

Dit alles maakt het de filmkunst niet gemakkelijk. Het verkrijgen van het schoonste gedicht kost geen geld, het maken van de slechtste speelfilm kost nog altijd een kapitaal. Het feit echter, dat de Film nu en dan toch tot een schone en ontroerende uiting kon komen, bewijst haar bestaansrecht voldoende en het feit, dat iedere film door miljoenen mensen wordt gezien, verdedigt de aandacht die de critiek aan de film geeft. Het behoeft niet meer bewezen te worden, dat de film een zeer grote aantrekkingskracht bezit.

Door wiens schuld kwam „Hr. Ms. Evertsen” op de rotsen?

‘s-Gravenhage. — Zoals men zich zal herinneren is Hr Ms torpedojager „Evertsen” op 9 Augustus 1950, kort nadat het schip zich in de Koreaanse wateren bij de vloot der Verenigde Naties had gevoegd, aan de Zuid-Westkust van Korea met een vaart van 20 mijl op een rif gelopen.

Dit ongeval veroorzaakte aanzienlijke schade: het voortekelruim en enige compartimenten liepen onder water. Te hulp gesloten Engelse torpedobootjagers, later een Amerikaanse sleepboot, hebben het schip uit zijn benarde positie bevrijd en naar Sasebo in Japan gesleept. Doordat de schade daar niet geheel verholpen kon worden — dat is uiteindelijk in Hongkong gebeurd — heeft het geruime tijd geduurd, voordat de „Evertsen” zich weer bij de vloot der Verenigde Naties heeft kunnen voegen.

Gezien de aard en omvang van het ongeval heeft de Marineraad een onderzoek gelast. In het onderzoek is dezer dagen uitspraak gedaan. Op grond van het rapport van een Engelse raad van onderzoek en de verklaringen van de verantwoordelijke officieren, is de marineraad van oordeel dat noch de commandant, de luitenant ter zee der 1e klasse D. J. van Doorninck J. Azn. noch de navigatie-officier, de luitenant ter zee der 2e klasse O. van der Gronden, die tijdens het ongeval officier van de wacht was, zich rekenschap hebben gegeven van het feit, dat door een zig-zagbeweging de generale koers van het schip Noordelijker kwam te liggen dan de tevoren door Itz Van der Gronden in kaart gezette koerslijn. Peilingen, die het gevaar hadden kunnen aantonen, zijn de laatste drie kwartier voor het ongeluk niet gemaakt.

De raad meent, dat de commandant van de „Evertsen” het verwijt treft, dat hij zich bij het bestuderen van de kaart alvorens de brug te verlaten onvoldoende rekenschap heeft gegeven van de gevarensomstandigheden, die de voorgenomen koers in verband met de bevolen zig-zagbeweging voor het schip opleverde. De ramp is echter voor het overgrote deel te wijten aan de verwaarlozing van de navigatie door de officier van de wacht, aldus oordeelt de raad. De ondergeschikte officier van de wacht, de luitenant ter zee der 2e klasse D. L. van der Brugge, acht de raad niet verantwoordelijk voor het ongeval, al ontveinst de raad zich niet, zo zegt het arrest, dat deze officier uitermate weinig belangstelling voor de navigatie heeft getoond. De raad, zo besluit het arrest, waardeert het, dat de Itz Van der G. geen enkele poging heeft gedaan de aansprakelijkheid voor zijn fout te veront-

schuldigen. De verklaring voor zijn onzorgvuldigheid: een gevoel van ontspanning, omdat de patrouilledienst er voorlopig „op zat” (de „Evertsen” was op weg naar Poesan) komt de raad, gezien de behoorlijke staat van dienst van deze officier niet onaanvaardig voor, al doet dit aan zijn schuld niet in belangrijke mate af.

Wij tekenen hierbij nog het volgende aan: de marineraad houdt zich uitsluitend bezig met de schuldvraag. Heeft de raad eenmaal vastgesteld, wie de schuld draagt, dan benoemt de minister van marine meestal een commissie, die moet nagaan, of de schuldige zich voor de zeekeijzer-raad moet verantwoorden.

SPORT

LAWN — TENNIS.

De Venezolaanse Tennisster J. Ploch op Curaçao.

Gisteravond hadden wij het genoegen kennis te maken met de bekende Venezolaanse tennisster J. Ploch. Ploch is een van de drie, officieel door de Venezolaanse tennisbond aangewezen spelers, die voor Venezuela zullen uitkomen in het in Ecuador te verspelen tournooi om de Bolivar-cup. Een der andere uitverkoren spelers is de huidige Venezolaanse kampioen Ricardo Lopezito. Het is niet onmogelijk, dat onze Curaçoise tenniskampioen Iyo Pimentel, de derde aan te wijzen speler zal zijn, die voor Venezuela in deze wedstrijden zal uitkomen. Ploch is momenteel weer in training gegaan, na sedert enige tijd niet meer aan wedstrijden te hebben deelgenomen. Hij is van Poolse afkomst, doch reeds lange tijd als Venezolaan genaturaliseerd. Hij was 5 maal kampioen van Venezuela, het laatst in 1947. Hij is een in Zuid-Amerika zeer gezien speler, niet in het minst vanwege zijn grote sportiviteit. Wij hebben hem gisteravond tegen enkele van onze Curaçoise topmensen in actie gezien en hebben genoten van zijn prima spel. Hij beschikt over een zeer gevaarlijke service, waarmee hij menig punt weet te scoren. Hij speelt een weldoordacht, hard, doch risicodragend spel. Door de vriendelijke bemiddeling van de heer R. de Haseth verklaarde Ploch zich bereid om op Curaçao enkele wedstrijden te spelen. Hoewel

Staten van de Nederlandse Antillen

Vergadering op **Donderdag**, de 23ste Augustus 1951, des avonds 8.30 uur.

Te behandelen onderwerpen:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.
3. Ontwerp - landsverordening, houdende bepalingen tot regeling van de arbeidsduur en tot verbod van kinderarbeid, alsmede van nacht arbeid en gevaarlijke arbeid voor vrouwen en jeugdige personen 1951 — 1952 — 5; 1950 — 1951 — 19).
4. Ontwerp - landsverordening, houdende regelen van procesrechtelijke aard betreffende de rechtstoestand van de ambtenaren (1951—1952—8; 1950—1951—44).
5. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de verordening houdende regeling van het gebruik van stoomketels in Curaçao (P.B. 1911, no. 31) 1951—1952—10).
6. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Politie-regeling (P.B. 1948 no. 129) (1951—1952—14; 1950—1951—48).
7. Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening op de Inkomstenbelasting 1943 (P.B. 1942, no. 247) (1951—1952—20).
8. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Ziekte-regeling 1936 (P.B. 1946, no. 101), de Ongevallenregeling 1936 (P.B. 1946, no. 103) en het Curaçoes Wetboek van Koophandel (P.B. 1935, no. 52) (1951—1952—19).
9. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Verordening van de 30e October 1873 (P.B. 1874, no. 6), regende de uitoefening der oratsien-mengkunst in Curaçao (1951—1952—4).

De Griffier,
VAN WEEL.

hieromtrent nog niets definitiefs is bepaald, ligt het in de bedoeling van het Bestuur der NALTB reeds a.s. Zaterdag een wedstrijd te organiseren tussen Ploch en indien deze daartoe genegen is, Iyo Pimentel.

Het ligt tevens in de bedoeling om a.s. Zondag over een week een dubbelwedstrijd te organiseren tussen Ploch en een hoes toe te wijzen heren-dubbel. De opbrengst van deze wedstrijden zal voor 50% ten goede komen aan de gebrekkige kinderen, terwijl de andere 50% zal worden bestemd voor de uitzending van Curaçoise spelers naar de in Mexico te houden spelen. Het is van de heer Ploch een buitengewoon sympathieke geste zich voor dit doel bereid te verklaren enkele wedstrijden te spelen. Het publiek kan ervan verzekerd zijn enkele zeer aantrekkelijke wedstrijden te zien te krijgen. Nadere gegevens zullen U via de dagbladers nog bereiken. Wij willen hierbij echter reeds elke tennisenthousiast aanraden a.s. Zaterdagmiddag voor deze wedstrijd te reserveren. Hij zal dan niet alleen getuige zijn van een fraaie tennismatch, doch hij zal hierdoor tevens bijdragen het sombere lot van het gebrekkige kind enigszins te helpen verlichten. Wij verwachten dan ook een nog nooit gekende drukte in het komende week-end op de Mundo Nobo banen.

J. K.

SITHOC — URUGUAY.

Donderdag 5 uur zal in het Bargebad (club van de CPIM aan het Rif) een basketbalwedstrijd gespeeld tussen Sithoc en Uruguay.

Het belooft een interessante wedstrijd te worden, waarop belangstellenden van harte welkom zijn. Scheidsrechters zijn de heren Perret Gentil en Haseth, in basketbal kringen geen onbekenden.

DE AARDBEVING IN TURKIJE

Ankara — Volgens de laatste berichten zijn tengevolge van de aardbeving van Maandag in de provincie Cankiri in Noord-Turkije 74 doden gevallen. Er zijn 160 ernstig gewonden en 450 licht gewonden. Ongeveer 9400 huizen zijn onbewoonbaar geworden.

Het Hoofd Afwikkelingsbureau

LANDMACHT NED. ANTILLEN

BIEDT TE KOOP AAN:

- A. Een partij geneeskundige goederen;
- B. Een partij auto-gereedschappen, werktuigen e.d.; Een partij gebruikte auto-onderdelen in nog bruikbare staat;
- C. Tuinuitjes, banken, tafels, stoelen, kasten, bureaux, kaartenbakken, bedden e.d. Kampeerruistuing, tenten, rugtassen, eetketels, veldflessen, kompassen, gaslantaarns, stormlantaarns e.d.; Keukengerei, borden, pannen, potten, vleessnijmachine, broodsnijmachine. Een partij timmergereedschappen, krammen, een electrische zaagmachine, pikhouwelen en pionierschoppen e.d.; verder enkele ijskasten, schermvesten, ingelijste prenten, nieuwe bezems, asbest handschoenen en vele andere artikelen.

De verkoop zal geschieden bij inschrijving, te richten aan: „Het Hoofd Afwikkelingsbureau Landmacht Nederlandse Antillen Waterfort, Alhier.

Kijkdagen voor alle goederen op Dinsdag 21 en Woensdag 22 Augustus a.s. van 08.00 uur tot 13.00 uur v.m. De goederen onder A zijn te bezichtigen bij de Militaire Geneeskundige Dienst op het Brionplein No. 20 en de goederen onder ad. B. en C. in het Militaire Kamp Sufficient. Nadere gegevens omtrent kavels en verkoopvoorwaarden zullen op de kijkdagen door middel van circulaire worden verstrekt.

Het Hoofd Afwikkelingsbureau
Landmacht Nederlandse Antillen.

AGENDA

WES-TEND: „Barbary pirates” 19 en 21

CINELANDIA: „Venezuela tambien canta” 19 uur; „Operation disaster” 21 uur.

ROXY: „Where the sidewalk ends” 19 uur; „Shady Lady” 21 uur.

RIFSTADION: Jubileum voetbalwedstrijden S.U.B.T. 3 — Sithoc 3 17 uur; Honduras — Paraguay 20.15 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: ca Popular, Columbusstraat 15, tel. 120; Botica Americana, Bredestraat 157; J. KREKERSKAPALIE L.P.M., Wanchew Van Vuuren van 7 — 15 uur, tel. 119.

OPENSTELLING TELEGRAAFANTOENEN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 14.00; Kantoor Handelskade: 07.00 — 14.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw) dagelijks dag en nacht.

WIT- GELE KRUIS: De nacht- en Zondag dienst der verpleegsters worden waargenomen door: Zuster Breukers, Schottegaten (Oost) 102, tel. 5329.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Gaffen, tel. 1189 (dag en nacht).

CUROM.

Dinsdag: 17.30 Voor de kleinere kinderen; 17.50 Curam Concert Podium; 18.15 Dinsdag muziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending van het Papiament; 19.30 „Wat de handel doet”; 20.30 „Gepren uit de Geschiedenis”; 20.45 „Paul Vlaanderen en het Maddison-mysterie”; 21.40 Gramofoonplaten; 21.55 Nieuws Sluiting.

LISTEN IN ON A
PHILIPS RADIO PLAYER
IF YOU WANT TO BE SURE
OF CRISTAL CLEAR RECEPTION



ASK YOUR PHILIPS DEALER
FOR A DEMONSTRATION

P.C.A.

Dinsdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Internationaal; 19.15 De Verenigde Naties; 19.25 „Het Nieuw Orkest”; 19.50 Nederlandse Kronieken; 20.05 West-Indische Rubriek met Nieuws van Prof. Mr Dr J. A. van Praag en voor de West; 20.35 Henk en Teddy Schouten; 20.46 Persoverzicht; 20.53 Avondbed; 20.58 Sluiting.

AVRCS.

Dinsdag: 16.00 Reclame; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Omroep-advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Reclame en muziek; 17.45 Voor Jarigen; 18.00 Sportpraag; 18.15 Nieuws; 19.01 De Harmonica Swingband; 19.30 „Een Hollands Drama”; 20.00 Advertenties; 20.15 Nando; 20.30 Martin Black; 20.46 make believe ballroom; 20.55 Nieuws en Sluiting.

C.F.S.A.

Rederij: P. W. K. Zuiderent, tel. 2930. Schepensagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2453—2551; 18.00 — 19.00 uur W. van, tel. 2112; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: A. Voordenhout, tel. 2522. Bioscoop: Dinsdag: Ride te pink haren. Toegang boven 16 jaar.

Zij kunnen mij hiervan niet beschuldigen!



Het resultaat van proeven in gezaghebbende tandheelkundige literatuur gepubliceerd toont, dat poetsen van de tanden direct na het eten met COLGATE TANDPASTA TANDBEDERF HET BEST TEGENGAAT!

Onderzoekingen door vijf leidende Amerikaanse universiteiten hebben aangetoond, dat het poetsen van de tanden direct na het eten volgens de Colgate methode tandbederf het best tegengaat! Beter dan elk mondhygienisch middel, dat beden ten dage verkrijgbaar is!

- GEbruik COLGATE TANDPASTA
- Om uw adem te reinigen
 - Terwijl U uw tanden schoon houdt —
 - En helpen tandbederf tegengaan!



Ja en een onderzoek van twee jaar heeft aangetoond, dat Colgate methode meer tandbederf voor meer mensen is tegengaan, dan ooit te voren in de geschiedenis van tandpasta! Geen ander tandpasta beschikt over bewijzen van zulke resultaten — de beste resultaten ooit door een tandpasta-soort bekendgemaakt!



No. 51.



Prettig
Scheren

voor drie van
de 4 mannen

- Makkelijker scheren 81%
- Minder trekken 76%
- Gladder huid 71%
- Huid minder schrijnend 80%

Dit is wat U moet doen:

1. Was Uw gezicht met zeep en water. Spoel af!
2. Was Uw gezicht opnieuw met zeep. Spoel niet af!
3. Wrijf Palmolive Cream tegen de baard om het meeste voordeel te hebben van Palmolive Lather Shave Cream.
4. Scheer nu!



Pijn In De Rug, Nervus, Rheumatisch!

Verkeerd voedsel en drankten, zorg, overwerk en veelvuldige verkoudheden vergen vaak te veel van de Nieren en Nier en Blaasorganelen zijn de ware oorzaken van Overmaat aan Zuur, de Nachts Opstaan, Brandende Urinewegen, Pijn in de Beenen, Zenuwachtigheid, Duizeligheid, Gezwollen Enkels, Rheumatiek, Dicke Oogleden en Vroegoud zijn. Helpt Uw nieren Uw bloed te zuiveren met Cystex. De altherkenbare dosis maakt reeds een begin met het zuiveren van de nieren, van de overmaat aan zuur en dit zal U zich spoedig als verjongd doen gevoelen. Onder de reestitutie-garantie moet Cystex U geheel voldoen of het kost U niets. Maak nu heden Cystex bij Uw apotheker. De Garantie bedraagt 100%.